

SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 29 janvier 2020 à 14 heures, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

Sont présents: M. le maire Régis Labeaume, président
M. Rémy Normand, vice-président
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente
Mme Alicia Despins
M. Jérémie Ernould
Mme Michelle Morin-Doyle
Mme Suzanne Verreault
M. Steeve Verret
Mme Émilie Villeneuve
M. Patrick Voyer

Sont également
présents: M. Luc Monty, directeur général
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint
Mme Chantale Giguère, directrice générale adjointe
M^e Sylvain Ouellet, greffier

Monsieur le maire Régis Labeaume préside la séance.

CE-2020-0115 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats d'entretien sur coupe-feux 2020 (Appel d'offres public 64778) - AP2019-858 (CT-2453382) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *Informatique Pro-Contact inc.*, des contrats d'entretien sur coupe-feux, pour la période du 21 janvier 2020 au 23 mai 2021, et l'acquisition d'un analyseur de journaux incluant le contrat d'entretien d'une période de trois ans, pour une somme de 201 694 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 64778 et aux prix unitaires de sa soumission du 5 décembre 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

CE-2020-0116 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de batteries pour les unités du parc véhiculaire (2 lots) (Appel d'offres public 64813) - AP2020-041 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *Du-So / Jac-Sil inc.*, des contrats pour la fourniture de batteries pour les unités du parc véhiculaire pour les deux lots, à partir de la date d'adjudication, pour une période de quatre ans, pour une somme de 684 668,32 \$, excluant les taxes, pour le lot 1, et de 94 537,44 \$, excluant les taxes, pour le lot 2, conformément à la demande publique de soumissions 64813 et selon les prix unitaires de sa soumission du 6 janvier 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 à 2024 par les autorités compétentes.

CE-2020-0117 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente entre la Ville de Québec et *Techno14 Immobilier inc.*, relatif à la modification des dates de fin et de réclamation finale du projet *Certification LEED du siège social de Eddyfi NDT inc.* - DE2020-033 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la conclusion de l'avenant à l'entente entre la Ville de Québec et *Techno14 Immobilier inc.*, relatif à la modification des dates de fin et de réclamation finale du projet *Certification LEED du siège social de Eddyfi NDT inc.*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'avenant joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0118 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais*, R.A.V.Q. 1321 - FN2020-009 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais*, R.A.V.Q. 1321.

CE-2020-0119 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement de la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance internationale des employés de scène, de théâtre, techniciens de l'image, artistes et métiers connexes des États-Unis, ses territoires et du Canada, section locale 523, Québec, 2019–2023 - RH2019-1158 (Ra-2174)*

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'approbation du renouvellement de la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance internationale des employés de scène, de théâtre, techniciens de l'image, artistes et métiers connexes des États-Unis, ses territoires et du Canada, section locale 523, Québec*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées aux documents joints au sommaire décisionnel;
- 2° le mandat au Service des ressources humaines pour qu'il modifie ladite convention collective, selon des conditions conformes à celles mentionnées audit sommaire;
- 3° l'autorisation au Service des finances de procéder aux virements budgétaires nécessaires.

CE-2020-0120 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du recueil des *Conditions de travail des cadres de la Direction générale et des directeurs de service et d'arrondissement de la Ville de Québec, 2019–2023 - RH2020-017 (Ra-2174)*

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'approbation du renouvellement du recueil des *Conditions de travail des cadres de la Direction générale et des directeurs de service et d'arrondissement de la Ville de Québec*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées aux documents joints au sommaire décisionnel;
- 2° le mandat au Service des ressources humaines pour qu'il modifie ledit recueil, selon des conditions conformes à celles mentionnées audit sommaire;
- 3° l'autorisation au Service des finances de procéder aux virements budgétaires nécessaires.

CE-2020-0121 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Charles Marceau (ID. 021486) à titre de directeur du Service du développement économique et des grands projets - RH2020-036 (CT-RH2020-036) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la modification du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Charles Marceau (ID. 021486), directeur du Service du développement économique et des grands projets (D085) (poste no 35129), selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'addenda au contrat d'engagement joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0122 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Marie-Christine Magnan (ID. 009709) à titre de directrice du Service des communications - RH2020-038 (CT-RH2020-038) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la modification du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Marie-Christine Magnan (ID. 009709), directrice du Service des communications (D085) (poste no 30685), selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'addenda au contrat d'engagement joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0123 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour le support et l'entretien annuel du logiciel TFP (Dossier 42511) - AP2020-074 (CT-2465335) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du renouvellement du contrat pour le support et l'entretien annuel du logiciel *TFP* pour les années 2020 à 2022 inclusivement (Dossier 42511), adjugé à *PG Solutions inc.*, pour une somme de 655 930 \$, excluant les taxes, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

CE-2020-0124 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la création du poste de directeur associé de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou et du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Alain Perron (ID. 006029) - RH2020-061 (CT-RH2020-061) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° la création de l'emploi et le poste de directeur associé de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, classe DS1 - sans sécurité d'emploi, selon l'échelle de traitement du *Recueil des conditions de travail des cadres de la Direction générale et des directeurs de service et d'arrondissement de la Ville de Québec*;
- 2° l'autorisation de la conclusion du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Alain Perron (ID. 006029), pour agir à titre de directeur associé de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au contrat d'engagement joint au sommaire décisionnel;
- 3° l'autorisation au Service des finances de procéder aux virements budgétaires nécessaires.

CE-2020-0125 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Isabelle Dubois (ID. 027929) à titre de directrice de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - RH2020-078 (CT-RH2020-078) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la modification du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Isabelle Dubois (ID. 027929), directrice de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (D081) (poste no 34583), selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'addenda au contrat d'engagement joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0126 Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et Société de la rivière Saint–Charles, relative à l'entretien sanitaire, l'entretien spécialisé et la surveillance des immeubles et des aménagements, installations, matériel et outillage du parc Victoria, du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2021 (Dossier 73026) - AP2020-003 (CT-2452655) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser le conseil de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou à engager le crédit de la Ville, relativement à la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et Société de la rivière Saint–Charles, relative à l'entretien sanitaire, l'entretien spécialisé et la surveillance des immeubles et des aménagements, installations, matériel et outillage du parc Victoria dans l'arrondissement de

La Cité–Limoilou, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

CE-2020-0127 Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg - Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Troubadours et Saltimbanques*, relative à la programmation des concerts et spectacles sur la scène du kiosque à musique du parc de la Commune, du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2022 (Dossier 73029) - **AP2020-005** (CT-2458763) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser le conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg à engager le crédit de la Ville, relativement à la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et *Troubadours et Saltimbanques*, relative à la programmation des concerts et spectacles sur la scène du kiosque à musique du parc de la Commune dans l'arrondissement de Charlesbourg, selon des conditions conformes à celles mentionnées à ladite entente jointe au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

CE-2020-0128 Entente triennale entre la Ville de Québec et *L'Institut Canadien de Québec*, relative au versement de subventions et de frais de gestion dans le cadre de *Québec, ville de littérature UNESCO* - **CU2019-118** (CT-2461254, CT-2465143) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser :

- 1° la conclusion de l'entente triennale entre la Ville de Québec et *L'Institut Canadien de Québec*, relative au versement annuel de subventions et de frais de gestion, pour les années 2020, 2021 et 2022, dans le cadre de *Québec, ville de littérature UNESCO*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente jointe au sommaire décisionnel. Le versement des subventions et des frais de gestion 2021 et 2022 sont conditionnels à la conclusion de l'*Entente de développement culturel 2021-2023 MCC/Ville*;
 - 2° la directrice du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales et le greffier de la ville, à signer ladite entente.
-

CE-2020-0129 Désignation d'une répondante de la Ville en matière d'accommodements religieux et création d'un comité consultatif - DG2019-071 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de désigner madame Sylvie Fournier, adjointe à la direction au Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, comme répondante de la Ville en matière d'accommodements religieux;
 - 2° de créer un comité consultatif afin d'aider la répondante à formuler des recommandations ou des avis dans le cadre du traitement des demandes reçues, constitué de :
 - madame Sylvie Fournier, responsable du comité;
 - le directeur ou la directrice de la Division du développement communautaire et social du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;
 - madame Véronique Fortier, conseillère en ressources humaines;
 - M^e Isabelle Chouinard, directrice de la Division du droit public du Service des affaires juridiques;
 - madame Chantale Émond, directrice de la Division des arts et des bibliothèques du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales.
-

CE-2020-0130 Application de paiements comptant des immobilisations de compétence de proximité de la Ville aux projets d'immobilisations du programme des immobilisations 2020-2024 - FN2020-003 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser l'application de paiements comptant des immobilisations aux projets d'immobilisations du programme des immobilisations 2020-2021-2022-2023-2024, pour la somme de 2 450 000 \$, tel que présenté à l'annexe A jointe au sommaire décisionnel.

CE-2020-0131 Adoption du Règlement sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais, R.V.Q. 2830 - FN2020-008 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adopter le *Règlement sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais*, R.V.Q. 2830.

CE-2020-0132 *Adoption du Règlement sur des travaux, des services professionnels et techniques et le personnel requis pour la réalisation de projets relevant de la compétence de proximité de la ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2836 - IN2019-038 (Ra-2174)*

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'adopter le *Règlement sur des travaux, des services professionnels et techniques et le personnel requis pour la réalisation de projets relevant de la compétence de proximité de la ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2836*;
- 2° d'approprier 1 687 300 \$ à même fonds général de la ville, soit une somme équivalente à 10 % du montant de la dépense prévue par le Règlement R.V.Q. 2836. Ce fonds sera renfloué de ce montant lors de l'entrée en vigueur dudit règlement.

CE-2020-0133 *Appropriation d'un montant à même les Fonds réservés aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels des Arrondissements et de l'ensemble de la Ville - LS2020-002 (Ra-2174)*

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de modifier la fiche PIQ 2022047-V pour hausser le niveau de réalisation de l'année 2020 du Service des loisirs, sports et vie communautaire d'un montant de 80 000 \$ au projet du parc Chabot, afin de réparer la surface de la patinoire pour y ligner des terrains de pickellball;
- 2° d'approprier 1 580 649 \$ à même le *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* des arrondissements, pour la réalisation de divers projets de parcs et d'équipements récréatifs, selon les fonds disponibles des arrondissements suivants :
 - Cité-Limoilou : 64 649 \$;
 - Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge : 453 000 \$;
 - Les Rivières : 40 000 \$;
 - Charlesbourg : 350 000 \$;
 - Beauport : 500 000 \$;
 - La Haute-Saint-Charles : 173 000 \$;
- 3° d'approprier un montant de 1 711 000 \$ à même le *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'ensemble de la Ville pour la réalisation de divers projets de parcs et d'équipements récréatifs.

CE-2020-0134 Adoption du *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire de grande affectation industrielle située au nord de la rue de la Faune et à l'est du boulevard de la Colline*, R.V.Q. 2829 - **PA2020-001** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire de grande affectation industrielle située au nord de la rue de la Faune et à l'est du boulevard de la Colline*, R.V.Q. 2829.

CE-2020-0135 Adoption du *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2827 - **PA2020-003** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2827.

CE-2020-0136 Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec* - **RH2020-043** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de désigner monsieur Mario Blanchette, du Service des projets industriels et de la valorisation, madame France Bilodeau, consultante, monsieur Sylvain Nadeau, du Service des finances, monsieur Jean-Pierre Gagnon et madame Cindy Gendron, du Service des ressources humaines, à titre de représentants désignés de l'employeur au sein du comité de retraite du *Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec*, à compter du 26 février 2020, et ce, jusqu'au 25 février 2023.

CE-2020-0137 Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Québec* - **RH2020-044** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de désigner madame France Bilodeau, consultante, messieurs Jean-Pierre Gagnon et Éric Girard du Service des ressources humaines, ainsi que monsieur Sylvain Nadeau, du Service des finances, à titre de représentants désignés de l'employeur au sein du comité de retraite du *Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Québec*, à compter du 26 février 2020, et ce, jusqu'au 25 février 2023.

CE-2020-0138 Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des pompiers de la Ville de Québec* - RH2020-046 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de désigner monsieur Jean-Pierre Gagnon, du Service des ressources humaines, madame France Bilodeau, consultante, ainsi que mesdames Marie Pouliot et Chantal Pineault, du Service des finances, à titre de représentants désignés de l'employeur au sein du comité de retraite du *Régime de retraite des pompiers de la Ville de Québec*, à compter du 26 février 2020 jusqu'au 25 février 2023.

CE-2020-0139 Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite du personnel professionnel de la Ville de Québec* - RH2020-051 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de désigner madame Manon Pelletier, du Service des finances, madame France Bilodeau, consultante, monsieur Jean-Pierre Gagnon et madame Alexandra Harvey-Devault, du Service des ressources humaines, à titre de représentants désignés de l'employeur au sein du comité de retraite du *Régime de retraite du personnel professionnel de la Ville de Québec*, à compter du 26 février 2020, et ce, jusqu'au 25 février 2023.

CE-2020-0140 Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des policiers et policières de la Ville de Québec* - RH2020-052 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de désigner monsieur Jean-Pierre Gagnon, du Service des ressources humaines, madame France Bilodeau, consultante, ainsi que mesdames Marie Pouliot et Chantal Pineault, du Service des finances, à titre de représentants désignés de l'employeur au sein du comité de retraite du *Régime de retraite des policiers et policières de la Ville de Québec*, à compter du 26 février 2020, et ce, jusqu'au 25 février 2023.

CE-2020-0141 Prise d'acte de la garantie de remboursement de prêt en vertu d'une convention intervenue entre la Ville de Québec et la *Société de développement des entreprises culturelles* et fermeture du dossier des prêts consentis par la *Société de développement des entreprises culturelles à Capitole de Québec inc.* et de cette convention - AJ2020-001 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de prendre acte de la prise en paiement de la garantie de remboursement de prêt établie en vertu de la convention intervenue entre la Ville de Québec et la *Société de développement des entreprises culturelles* (SODEC) en 1995, à la suite du défaut du *Capitole de Québec inc.* de rembourser l'ensemble des sommes prêtées par la *Société de développement des entreprises culturelles* et des intérêts courus au 1^{er} juillet 2019 que la Ville cautionnait par cette garantie de remboursement;
 - 2° de mettre fin à la convention de 1995 avec la *Société de développement des entreprises culturelles*, en date du 3 février 2020.
-

CE-2020-0142 *Adoption du Règlement modifiant le Règlement intérieur sur l'organisation administrative de la Ville relativement à des changements de responsabilités au sein des directions d'arrondissement, R.V.Q. 2835 - DG2020-006 (Ra-2174)*

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement intérieur sur l'organisation administrative de la Ville relativement à des changements de responsabilités au sein des directions d'arrondissement, R.V.Q. 2835*;
 - 2° d'apporter toutes les adaptations nécessaires aux documents et aux systèmes administratifs de la Ville afin de refléter ce changement.
-
-

CE-2020-0143 *Adjudication d'un contrat pour la conversion en souterrain des entrées électriques des bâtiments riverains - Côte de Sillery (PUP170725) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 60729) - AP2019-655 (CT-2461921) — (Ra-2174)*

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Électricité Stéphane Cliche inc.*, le contrat pour la conversion en souterrain des entrées électriques des bâtiments riverains - Côte de Sillery (PUP170725) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, pour une somme de 95 960 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 60729 et aux prix unitaires de sa soumission du 23 septembre 2019.

CE-2020-0144 Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour la fourniture de fauteuils ergonomiques et de chaises (53367) - AP2019-774 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 80 000 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Bureautique Côté-Sud inc. (Buro plus/Monburo.ca)*, pour la fourniture de fauteuils ergonomiques et de chaises, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0145 Avis de modification numéros 1 et 2 relatifs au contrat pour des travaux à tarif horaire - Réparation du réseau d'aqueduc et d'égout 2019 (PSO190164) (Appel d'offres public 53584) - AP2019-828 (CT-2459964, CT-2462318) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 479 288,29 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Gosselin Tremblay Excavation inc.*, en vertu de la résolution CE-2019-0951 du 22 mai 2019, pour des travaux à tarif horaire - Réparation du réseau d'aqueduc et d'égout 2019 (PSO190164), selon des conditions conformes à celles mentionnées aux avis de modification numéros 1 et 2 joints au sommaire décisionnel.

CE-2020-0146 Renouvellement de contrats pour la fourniture de matériel électrique - Lots 1 et 3 (Appel d'offres public VQ-48014) - AP2019-834 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle les contrats relatifs à la fourniture de matériel électrique - Lots 1 et 3, pour la période du 6 avril 2020 au 5 avril 2021, adjugé à *Dubo électrique ltée* pour le lot 1, et à *Lumen, division de Sonepar Canada inc.* pour le lot 3, en vertu de la résolution CA-2016-0120 du 6 avril 2016, conformément à la demande publique de soumission 48014 et selon les prix unitaires de leur soumission du 11 février 2016, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

CE-2020-0147 Avis de modification numéro 12 relatif à la transformation en marché public, travaux phase 2 - Pavillon du commerce - Option C - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 50412) - AP2019-855 (CT-2464371) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 132 933,64 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Les Constructions Richard Arsenault inc.*, en vertu de la résolution CE-2018-0559 du 26 mars 2018, pour les travaux relatifs à la transformation en marché public, travaux phase 2 - Pavillon du commerce - Option C - Arrondissement de

La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 12 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0148 Annulation de l'appel d'offres public 61621 relatif au contrat de services professionnels en ingénierie spécialités mécanique et électricité - Inspection d'un lot de bâtiments municipaux, année 2020 - AP2019-865 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif annule l'appel d'offres public 61621 relatif au contrat de services professionnels en ingénierie spécialités mécanique et électricité - Inspection d'un lot de bâtiments municipaux, année 2020, et rejette, à toutes fins que de droit, les deux soumissions reçues.

CE-2020-0149 Renouvellement du contrat pour la fourniture de bacs roulants de récupération de 360 litres (Appel d'offres public 51327) - AP2020-011 (CT-2463805) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle le contrat pour la fourniture de bacs roulants de récupération de 360 litres, adjugé à *IPL inc.*, en vertu de la résolution CE-2018-0489 du 14 mars 2018, pour la période du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021, pour une somme estimée de 147 315 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 51327 et au prix unitaire de sa soumission du 15 décembre 2017.

CE-2020-0150 Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en technologies de l'information - Lot 3 - Analystes d'affaires (Appel d'offres public 60824) - AP2020-013 (CT-2463188) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *R3D Conseil inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en technologies de l'information - Lot 3 - Analystes d'affaires, pour une somme de 111 000 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

CE-2020-0151 Annulation de l'appel d'offres public 64802 relatif aux contrats pour le dépôt de matériaux d'excavation dans des sites autorisés - Années 2020 à 2022 - **AP2020-015** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif annule l'appel d'offres public relatif aux contrats pour le dépôt de matériaux d'excavation dans des sites autorisés - Années 2020 à 2022, et rejette, à toutes fins que de droit, les soumissions reçues.

CE-2020-0152 Adjudication d'un contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* – Lot C-4001- Maçonnerie - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61352) - **AP2020-023** (CT-2441945) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *La Brique Gaston Poulin inc.*, le contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* (CBMO) - Lot C-4001 - Maçonnerie - Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 1 150 210 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61352 et à sa soumission du 10 décembre 2019.

CE-2020-0153 Ordonnance numéro 1 concernant le *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760 - **AP2020-024** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 1, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant le formulaire que le soumissionnaire doit déposer avec sa soumission, aux fins de l'application de l'article 19 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

CE-2020-0154 Ordonnance numéro 2 concernant le *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760 - **AP2020-025** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 2, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant le formulaire que le soumissionnaire doit déposer avec sa soumission, aux fins de l'application des articles 25 et 32 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

**CE-2020-0155 Ordonnance numéro 3 concernant le *Règlement sur la gestion contractuelle*,
R.V.Q. 2760 - AP2020-027 (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 3, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant la déclaration que les membres de comité, d'un jury et du secrétaire doivent signer avant l'analyse qualitative d'une soumission, aux fins de l'application de l'article 37 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

**CE-2020-0156 Ordonnance numéro 4 concernant le *Règlement sur la gestion contractuelle*,
R.V.Q. 2760 - AP2020-028 (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 4, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant le formulaire déterminant le titulaire de la délégation de pouvoir d'autoriser une dépense supplémentaire pour la fourniture de services professionnels, aux fins de l'application de l'article 39 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

**CE-2020-0157 Ordonnance numéro 5 concernant le *Règlement sur la gestion contractuelle*,
R.V.Q. 2760 - AP2020-029 (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 5, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant le formulaire déterminant le titulaire de la délégation de pouvoir d'autoriser une dépense supplémentaire pour la fourniture de services autres que professionnels, l'achat ou la location d'équipement, l'achat de fourniture, aux fins de l'application de l'article 39 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

**CE-2020-0158 Ordonnance numéro 6 concernant le *Règlement sur la gestion contractuelle*,
R.V.Q. 2760 - AP2020-030 (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 6, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant le formulaire d'avis de modification simplifié, aux fins de l'application de l'article 39 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

CE-2020-0159 Ordonnance numéro 7 concernant le Règlement sur la gestion contractuelle, R.V.Q. 2760 - AP2020-031 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance numéro 7, jointe au sommaire décisionnel, prescrivant le formulaire d'avis de modification détaillé, aux fins de l'application de l'article 39 du *Règlement sur la gestion contractuelle*, R.V.Q. 2760.

CE-2020-0160 Adjudication d'un contrat pour la réfection complète du chemin Sainte-Foy et de l'avenue Cartier - Adduction phase 9 (PSP170445) - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 64706) - AP2020-032 (CT-2458875) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Charles-Auguste Fortier inc.*, le contrat pour la réfection complète du chemin Sainte-Foy et de l'avenue Cartier - Adduction phase 9 (PSP170445) - Arrondissement de la Cité-Limoilou, pour une somme de 6 982 746,24 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 64706 et aux prix unitaires de sa soumission du 29 novembre 2019.

CE-2020-0161 Avis de modification numéro 4 relatif au renouvellement du contrat pour des travaux d'échafaudage - Incinérateur de Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ-48830) - AP2020-035 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 40 000 \$, excluant les taxes, au renouvellement du contrat adjugé à *Échafaudage Falardeau inc.*, en vertu de la résolution CE-2018-1772 du 12 septembre 2018, pour des travaux d'échafaudage - Incinérateur de Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 4 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0162 Avis de modification numéro 2 relatif au contrat de services professionnels en architecture - Cour municipale et point de service de police, relocalisation des activités à l'édifice F.-X. Drolet (2015-019) - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 50718) - AP2020-037 (CT-2464376) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 40 120 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *CCM2 architectes*, en vertu de la résolution CE-2017-1820 du 11 octobre 2017, pour des services professionnels en architecture, dans le cadre du projet de relocalisation des activités de la Cour municipale et d'un point de service de police à l'édifice F.-X. Drolet (2015-019) - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des

conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0163 Avis de modification numéro 6 relatif au lot 3 du contrat de services professionnels en ingénierie - Réfection des infrastructures souterraines 2017 - Lots 3 et 4 (VQ-49006) - **AP2020-039** (CT-2463117) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 48 488,90 \$, excluant les taxes, au lot 3 du contrat adjugé à *Stantec Experts-conseils ltée*, en vertu de la résolution CE-2017-0101 du 1^{er} février 2017, pour des services professionnels en ingénierie – Réfection des infrastructures souterraines 2017 - Lots 3 et 4, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 6 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0164 Adjudication d'un contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* - Lot C-4002 - Toiture - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61353) - **AP2020-045** (CT-2441946) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Toitures Quatre-Saisons inc.*, le contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* (CBMO) - Lot C-4002 - Toiture - Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 828 000 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61353 et à sa soumission du 10 décembre 2019.

CE-2020-0165 Adjudication d'un contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* - Lot C-4004 - Revêtement métallique - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61355) - **AP2020-046** (CT-2441960) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Les Revêtements Vulcain inc.*, le contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* (CBMO) - Lot C-4004 - Revêtement métallique - Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 869 400 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61355 et à sa soumission du 5 décembre 2019.

CE-2020-0166 Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en technologies de l'information - Lot 1 - Responsable de projets (Appel d'offres public 60824) - AP2020-047 (CT-2462393) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Alithya services-conseils inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en technologies de l'information - Lot 1 - Responsable de projets, pour une somme de 93 000 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

CE-2020-0167 Renouvellement du contrat pour la fourniture de freins pour camions lourds (Appel d'offres public 51247) - AP2020-052 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle le contrat, adjugé à *Macpek inc.*, pour la fourniture de freins pour camions lourds, pour la période du 7 février 2020 au 6 février 2021, conformément aux conditions prévues à l'appel d'offres public 51247 et selon les prix unitaires indexés de sa soumission du 7 décembre 2017, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

CE-2020-0168 Avis de modification numéro 4 relatif au renouvellement du contrat pour le transport, le traitement et l'élimination des cendres volantes de l'incinérateur (VQ-44312) - AP2020-055 (CT-2458087) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 566 461,47 \$, excluant les taxes, au renouvellement du contrat adjugé à *Stablex Canada inc.*, en vertu de la résolution CA-2017-0365 du 4 octobre 2017, pour le transport, le traitement et l'élimination des cendres volantes de l'incinérateur, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 4 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0169 Subvention à *L'Ampli de Québec* pour son volet international aux États-Unis et en Europe, pour l'année 2020 - CU2020-010 (CT-2463336) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 12 500 \$ à *L'Ampli de Québec* pour son volet international, aux États-Unis et en Europe, pour l'année 2020.

CE-2020-0170 Participation de madame Catherine Labonté, conseillère en relations internationales du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales, à une mission de recrutement de main-d'oeuvre spécialisée qui se déroulera à Sao Paulo, au Brésil, du 29 avril au 5 mai 2020 - **CU2020-011** (CT-CU2020-011) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° la participation de madame Catherine Labonté, conseillère en relations internationales du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales, ou de son remplaçant, à une mission de recrutement organisée par *Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec*, qui se déroulera à Sao Paulo, au Brésil, du 29 avril au 5 mai 2020 ou à toute autre date fixée par les organisateurs, et à dépenser pour la participation à cet événement un montant de 5 641,51 \$ pour les frais de mission, incluant les frais de déplacements aériens et terrestres, l'hébergement, les frais de repas, le support logistique, les communications, la promotion sur le territoire, le coût du visa, les frais de bagages excédentaires pour le matériel promotionnel et autres dépenses;
- 2° le Service des finances à rembourser les dépenses engagées pour la participation de la représentante de la Ville à cette activité, sur présentation des pièces justificatives.

CE-2020-0171 Abrogation de la résolution CE-2019-1595 concernant une entente entre la Ville de Québec et *Technologies Korok inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Appels à projets entrepreneuriaux novateurs* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Validation de performance en chantier d'un compagnon numérique pour l'inspection d'intégrité de pipelines* - **DE2019-251** (Abroge CE-2019-1595) (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif abroge la résolution CE-2019-1595, adoptée le 28 août 2019, concernant une entente entre la Ville de Québec et *Technologies Korok inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Appels à projets entrepreneuriaux novateurs* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Validation de performance en chantier d'un compagnon numérique pour l'inspection d'intégrité de pipelines*.

CE-2020-0172 Avenant à l'entente entre la Ville de Québec et Technologie Visao inc., relatif à la modification du montage financier et la durée du projet Commercialisation au Canada et aux États-Unis d'une solution technologique 3D pour la vente et la personnalisation de produits manufacturiers - DE2019-337 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise la conclusion de l'avenant à l'entente entre la Ville de Québec et *Technologie Visao inc.*, relatif à la modification du montage financier et la durée du projet *Commercialisation au Canada et aux États-Unis d'une solution technologique 3D pour la vente et la personnalisation de produits manufacturiers*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'avenant joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0173 Entente entre la Ville de Québec et Mixa Vision inc., relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Vitrine technologique* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour la réalisation du projet *Expérimentation d'une solution de téléapprentissage en réalité mixte nommée MIXELF* - DE2019-340 (CT-DE2019-340) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve une somme maximale de 98 000 \$, à même le fonds lié à la *Politique d'investissement* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour la réalisation du projet *Expérimentation d'une solution de téléapprentissage en réalité mixte nommée MIXELF*;
- 2° autorise la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et *Mixa Vision inc.*, relative au versement d'une subvention maximale de 98 000 \$, dans le cadre du volet *Vitrine technologique* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser ledit projet, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel.

CE-2020-0174 Subvention à la *Société de développement commercial du Faubourg Saint-Jean*, dans le cadre du *Programme de subvention pour les projets des regroupements de gens d'affaires et de dynamisation des sociétés de développement commercial - Volet 3 : Soutien à la dynamisation des Sociétés de développement commercial* - DE2020-018 (CT-2464362) — (Ra-2174)

Madame la conseillère Marie-Josée Savard déclare qu'elle a directement ou indirectement un intérêt pécuniaire particulier dans ce dossier et qu'en conséquence, elle s'abstiendra de participer aux délibérations sur cette question et de voter ou de tenter d'influencer le vote sur celle-ci. Elle quitte la séance à 14 h 33.

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 15 450 \$ à la *Société de développement commercial du Faubourg Saint-Jean*, dans le cadre du *Programme de subvention pour les projets des regroupements de gens d'affaires et de dynamisation des sociétés de développement commercial - Volet 3 : Soutien à la dynamisation des Sociétés de développement commercial*.

Madame la conseillère Marie-Josée Savard revient à la séance. Il est 14 h 34.

CE-2020-0175 Participation de monsieur le conseiller Pierre-Luc Lachance au hackathon *HackQC*, qui se tiendra à Rimouski, du 6 au 8 mars 2020 - DG2020-001 (CT-DG2020-001) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° la participation de monsieur le conseiller Pierre-Luc Lachance au hackathon *HackQC*, qui se tiendra à Rimouski, du 6 au 8 mars 2020, ou à toutes autres dates déterminées par les organisateurs;
- 2° monsieur Pierre-Luc Lachance à dépenser un montant de 600 \$ pour la participation à cet événement;
- 3° le remboursement des dépenses engagées, sur présentation des pièces justificatives.

CE-2020-0176 Donation, par monsieur Pierre Jobin, d'un fonds d'archives à la Ville de Québec - GA2019-013 (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° accepte la donation, sans restriction, par monsieur Pierre Jobin, d'un fonds d'archives contenant, notamment, des dossiers d'artistes et des informations sur la gestion de salles de spectacles;
- 2° sur proposition de monsieur le maire, autorise le directeur de la Division de la gestion des documents et des archives à signer ledit acte de donation.

CE-2020-0177 Subvention à la *Fondation du cégep Garneau* pour l'émission d'une bourse d'études pour l'année scolaire 2019-2020 - PO2020-001 (CT-2465137) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 500 \$ à la *Fondation du cégep Garneau* pour l'émission d'une bourse d'études pour l'année scolaire 2019-2020.

CE-2020-0178 **Modification d'un poste de conseiller en développement, classe 3, en un poste de conseiller en architecture et en design urbain, classe 4, au Service du développement économique et des grands projets et nomination de monsieur Christian Marcon (ID. 004135) - RH2020-023 (CT-RH2020-023) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie le poste de conseiller en développement, classe 3, en un poste de conseiller en architecture et en design urbain, classe 4, au Service du développement économique et des grands projets, et ce, rétroactivement au 6 avril 2016;
- 2° nomme monsieur Christian Marcon (ID. 004135) au poste de conseiller en architecture et en design urbain, classe 4, au Service du développement économique et des grands projets, et ce, rétroactivement au 6 avril 2016, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0179 **Abolition d'un poste de conseiller en technologie de l'information, classe 3, à la Section de la conception des services TI - Projets A de la Division de la conception des services TI, création d'un poste de technicien en informatique, classe 5, à la Section du soutien technologique de la Division du soutien et de l'environnement utilisateur du Service des technologies de l'information et remplacement de monsieur Guy Martel (ID. 008202) - RH2020-024 (CT-RH2020-024) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° abolisse le poste de conseiller en technologie de l'information (P528), classe 3 (poste no 37016) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Section de la conception des services TI - Projets A de la Division de la conception des services TI du Service des technologies de l'information;
- 2° crée un poste de technicien en informatique (F626), classe 5 (poste no 45612) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, à la Section du soutien technologique de la Division du soutien et de l'environnement utilisateur du Service des technologies de l'information;
- 3° remplace monsieur Guy Martel (ID. 008202), employé permanent, à l'emploi de technicien en informatique (F626), classe 5 (poste no 45612), à la Section du soutien technologique de la Division du soutien et de l'environnement utilisateur du Service des technologies de l'information, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0180 Nomination de madame Carole Hallée (ID. 126164) à titre de directrice par intérim de la Division des inventaires et des magasins au Service des approvisionnements - **RH2020-025** (CT-RH2020-025) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif nomme madame Carole Hallée (ID. 126164), employée permanente, à titre de directrice par intérim de la Division des inventaires et des magasins (D154), classe 2 (poste no 17473), au Service des approvisionnements, avec effet rétroactif au 8 décembre 2019, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0181 Mesure disciplinaire à l'endroit d'un employé manuel des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, responsables de l'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout - **RH2020-026** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le rapport disciplinaire numéro RH2020-026 concernant la suspension sans solde d'une journée de travail d'un employé manuel des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, responsables de l'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout;
 - 2° demande au directeur des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, monsieur Patrick Bastien, de transmettre une lettre à l'employé mentionnant les faits qui lui sont reprochés, l'informant de la décision du comité exécutif et lui demandant d'apporter les correctifs appropriés, à défaut de quoi, il pourrait s'exposer à des mesures disciplinaires plus sévères.
-

CE-2020-0182 Mesure disciplinaire à l'endroit d'un employé manuel des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, responsables de l'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout - **RH2020-029** (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le rapport disciplinaire numéro RH2020-029 concernant la suspension sans solde d'une journée de travail d'un employé manuel des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, responsables de l'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout;
 - 2° demande au directeur des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, monsieur Patrick Bastien, de transmettre une lettre à l'employé mentionnant les faits qui lui sont reprochés, l'informant de la décision du comité exécutif et lui demandant d'apporter les correctifs appropriés, à défaut de quoi, il pourrait s'exposer à des mesures disciplinaires plus sévères.
-

CE-2020-0183 **Modification d'un poste de commis intermédiaire, classe 3, en un poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et nomination de madame Manon St-Laurent (ID. 045972) - RH2020-030 (CT-RH2020-030) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie le poste de commis intermédiaire (poste no 35396), classe 3, en un poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et ce, rétroactivement au 1^{er} novembre 2017;
 - 2° nomme madame Manon St-Laurent (ID. 045972) au poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et ce, rétroactivement au 1^{er} novembre 2017, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
-

CE-2020-0184 **Modification d'un poste de commis intermédiaire, classe 3, en un poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et nomination de madame Myriam Valois (ID. 042924) - RH2020-031 (Modifiée par CE-2020-0441) (CT-RH2020-031) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie le poste de commis intermédiaire (poste no 43845), classe 3, en un poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et ce, rétroactivement au 14 mai 2019;
 - 2° nomme madame Myriam Valois (ID. 042924) au poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et ce, rétroactivement au 14 mai 2019, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
-

CE-2020-0185 **Modification d'un poste de commis intermédiaire, classe 3, en un poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et nomination de madame Myriam Lafond (ID. 155674) - RH2020-032 (CT-RH2020-032) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie le poste de commis intermédiaire (poste no 25465), classe 3, en un poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et ce, rétroactivement au 1^{er} novembre 2017;
 - 2° nomme madame Myriam Lafond (ID. 155674) au poste de commis spécialisée, classe 4, au Service des approvisionnements, et ce, rétroactivement au 1^{er} novembre 2017, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
-

CE-2020-0186 Création d'un poste de préposé à l'administration des ressources humaines, classe 4, à la Direction adjointe aux affaires stratégiques et administratives du Service de protection contre l'incendie et promotion de madame Vicky Guay (ID. 156251) - **RH2020-035** (CT-RH2020-035) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de préposé à l'administration des ressources humaines (F518), classe 4 (poste no 45618) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec* (FISA), à la Direction adjointe aux affaires stratégiques et administratives du Service de protection contre l'incendie;
- 2° nomme madame Vicky Guay (ID. 156251), employée régulière, à l'emploi de préposée à l'administration des ressources humaines (F518), classe 4 (poste no 45618), à la Direction adjointe aux affaires stratégiques et administratives du Service de protection contre l'incendie, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0187 Révision de l'évaluation de l'emploi de directeur de la Division des communications et du marketing de l'*Office du tourisme de Québec*, en classe 2 - **RH2020-040** (CT-RH2020-040) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le niveau d'évaluation de l'emploi de directeur de la Division des communications et du marketing de l'*Office du tourisme de Québec* (D347), en classe 2 (B7) de l'échelle de traitement du recueil des *Conditions de travail du personnel de direction de la Ville de Québec*;
- 2° reconnaisse au titulaire du poste (no 42103), monsieur Éric Bilodeau (ID. 076728), un ajustement salarial, et ce, rétroactivement au 24 mai 2019, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0188 Nomination de madame Maude Doyon (ID. 042506) à titre de directrice par intérim de la Division de la gestion des documents et des archives du Service du greffe et des archives - **RH2020-045** (CT-RH2020-045) — (Ra-2174)

Il est résolu que le comité exécutif nomme madame Maude Doyon (ID. 042506), employée permanente, à titre de directrice par intérim de la Division de la gestion des documents et des archives (D151), classe 3 (poste no 17714), du Service du greffe et des archives, avec effet rétroactif

au 21 janvier 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0189 **Nomination de monsieur Dominic Savard (ID. 027855) à titre de directeur de section TI par intérim à la Section de la conception des services TI - Projets B de la Division de la conception des services TI du Service des technologies de l'information - RH2020-047 (CT-RH2020-047) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif nomme monsieur Dominic Savard (ID. 027855), employé permanent, à titre de directeur de section TI (D385) par intérim, classe 3 (poste no 37001), à la Section de la conception des services TI - Projets B de la Division de la conception des services TI du Service des technologies de l'information, avec effet rétroactif au 19 janvier 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0190 **Nomination de madame Sandra Valence (ID. 122969) à titre de directrice par intérim de la Section de l'exploitation et de la relation d'affaires - Services aux citoyens de la Division de l'exploitation et de la relation d'affaires A du Service des technologies de l'information - RH2020-048 (CT-RH2020-048) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif nomme madame Sandra Valence (ID. 122969), employée permanente, à titre de directrice de section TI (D385) par intérim, classe 3 (poste no 37000), à la Section de l'exploitation et de la relation d'affaires - Services aux citoyens de la Division de l'exploitation et de la relation d'affaires A du Service des technologies de l'information, avec effet au 16 février 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0191 **Création d'un poste d'analyste comptable à la Section de l'expertise comptable et des rapports financiers de la Division de la comptabilité financière du Service des finances et rétrogradation volontaire de monsieur Sylvain Nadeau (ID. 095750) - RH2020-054 (CT-RH2020-054) — (Ra-2174)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste d'analyste comptable, classe 4 (poste no 45625), à la Section de l'expertise comptable et des rapports financiers de la Division de la comptabilité financière du Service des finances;

- 2° autorise la rétrogradation volontaire de monsieur Sylvain Nadeau (ID. 095750), employé permanent, à l'emploi d'analyste comptable, classe 4 (poste no 45625), à la Section de l'expertise comptable et des rapports financiers de la Division de la comptabilité financière du Service des finances.
-

La séance est levée à 14 h 46

Régis Labeaume
Président

Sylvain Ouellet
Greffier

SO/ir